

注意 Attention:

為避免審批延誤，申請人須盡量提交相關證明文件以供本署考慮，有關所需提交之文件請參閱**申請人須知**。 To avoid any delays in the processing, applicant should provide relevant documentary proof to this Department for consideration. Please refer to the **Notice to Applicant** about the necessary documents to be submitted.

申請人須知

NOTICE TO APPLICANT

在遞交申請書時，應夾附下列文件給本署考慮 -

The following documents should be submitted to this Department, together with the Application Form -

請留意 Please note that:

- ◆ 如在香港以外地方出生或辦理結婚手續，請提交相關文件
If born or got married at places outside Hong Kong, please provide the related documents
- ◆ 在有需要時，本署會要求申請人提交其家庭成員的資料及／或其他與本申請有關的資料
If necessary, the Department will require the applicant to provide other family members' information and/or any other information related to the application
- ◆ 個人資料擁有者可選擇親身到本署有關辦事處向個案處理人員出示其身份證明文件，以代替提供這些文件的副本，作核實身份用途
The owner of the personal data can choose to present his proof of identity to the departmental officer who handles the case for verification purpose instead of providing a photocopy

(一) 申請轉讓小販牌照 Application for Transfer of Hawker Licence

- ◆ 持牌人申請轉讓小販牌照的原因的證明文件(如適用) Documentary proof of reasons for the application for transfer (if applicable)
- ◆ 承讓人的身分證明文件 Proof of identity of Transferee
- ◆ 承讓人與持牌人之直系親屬關係的證明文件 Documentary proof of immediate family relationship between the Transferee and the Licensee
- ◆ 承讓人父母的身分證明文件 Proof of identity of Transferee's parent(s)
- ◆ 承讓人的結婚證明文件 Documentary proof of Transferee's marriage
- ◆ 承讓人配偶的身分證明文件 Proof of identity of Transferee's spouse
- ◆ 承讓人子女的出生證明文件及身分證明文件 Documentary proof of birth and proof of identity of Transferee's son(s) and daughter(s)

(二) 申請繼承小販牌照 Application for Succession to Hawker Licence

- ◆ 申請人的身分證明文件 Applicant's proof of identity
- ◆ 持牌人的死亡證明文件 Licensee's proof of death
- ◆ 申請人與持牌人的直系親屬關係的證明文件 Documentary proof of immediate family relationship between the Applicant and the Licensee
- ◆ 持牌人的小販牌照及小販證 Licensee's hawker licence and badge
- ◆ 持牌人的委任替手的替手許可證(如有) Deputy's Permit (if any)
- ◆ 持牌人的登記助手的登記助手證(如有) Permit(s) of Registered Assistant(s) (if any)
- ◆ 持牌人的遺囑(如有) Licensee's wills (if any)
- ◆ 申請人申報持牌人直系親屬(父母、配偶及子女)的聲明書及提交持牌人其他直系親屬的身分證明文件 Declaration of immediate family members (parent, spouse, son and daughter) of the licensee and their documentary proof of identity
- ◆ 持牌人的其他直系親屬簽署放棄繼承有關小販牌照及同意由申請人繼承該小販牌照的聲明書 Written consent of other immediate family members of the licensee to give up the right of succession to the hawker licence and consent in allowing the applicant to succeed the hawker licence
- ◆ 申請人父母的身分證明文件 Proof of identity of Applicant's parents
- ◆ 申請人的結婚證明文件 Documentary proof of Applicant's marriage
- ◆ 申請人配偶的身分證明文件 Proof of identity of Applicant's spouse
- ◆ 申請人子女的出生證明文件及身分證明文件 Documentary proof of birth and proof of identity of Applicant's son(s) and daughter(s)